8061 5-STAR SHAVER
Operating Manual
Manual de Operación
Manual d' Utilisation

Form # 94635-001

LIMITED 1 (ONE) YEAR WARRANTY
(Valid in U.S.A. Only)

If your Wahl product fails to operate satisfactorily within one (1) year from the date of original purchase or receipt as a gift, Wahl will at our option repair or replace it and return it to you FREE OF CHARGE. Our warranty does not cover blades which are wear out parts. Please mail your product prepaid to Wahl Clipper Corporation, 3100 N. Locust St., Sterling, Illinois 61081, Attention: Repair Department, with a note describing the defect and the date of original purchase or receipt as a gift (if in warranty). Products out of warranty will be repaired at our standard repair charges.

This warranty is void and no repair or replacement will be made under this warranty or otherwise if:

1. The product is modified in any manner.
2. The product is repaired by anyone other than Wahl Clipper Corporation
3. The product has been subject to unreasonable use.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which may vary from state to state. No other written express warranty is given. Any implied warranty including any warranty of merchantability, which may arise from purchase or use is limited to the one-year period provided in this express warranty. Some states may not allow such limitation, so it may not apply to you. No responsibility is assumed for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you. Warranty valid only in the United States.

GARANTIA LIMITADA POR UN (1) AÑO
(Válida solo en los Estados Unidos)

Si su producto no llegará a opera satisfactoriamente en el período de un (1) año, desde . fecha de la compra original o de haberlo recibido como regalo, Wahl lo reparará o reemplazará . a su criterio y se lo enviará GRATU ITAMENTE Nuestra garantía no cubre las hojas, las cuales son partes deszastables. Por favor envíe su producto con íranqueo pagado a Wahl Clipper Corporation, 3100 N. Locust St., Sterling, Illinois 61031, Atención: Departamento de reparaciónes, con una nota describiendo el defecto y con el recibo de compra original o el recibo como regalo (si aún está bajo garatiría). Los productos fuera de garantía serán reparados a nuestros precios originales de reparación.

Esta garantía no es válida y no se hara ninguna reparación o reemplazo si el producto:

1. Ha sido modificado en cualquier manera.
2. Ha sido reparado por otro que no sea Wahl Clipper Corporation .
3. Ha sido sometido a una utilización inadecuada.

Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede adquirir otros derechos, los cuales varían de un estado a otro. No se brinda ninguna otra zarantía expresa. Cualguier garanúa implícita incluyendo cualguier guaratía mercantil la al podria surgir por la compra ola utilización, está limitada al período de un año
proporcionado en esta garantía expresa. Algunos estados no
permihrán tal limitación; por o tanto tal vez no se aplique a usted. No se asumirá ninguna responsabilidad por daños accidentales o consiguientes de cualquier tipo o por la utilización de dispositivos no autorizados. Algunos estados no permitirán tal exclusión o limitación; por lo tanto tal vez no se aplique a usted. Garantía válida solamente en Estados Unidos de Norteamérica.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Si le produit Wahl cesse de fonctionner de façon satisfaisante en deçà d'un an, à compter de la date d'achat initiale ou de réception en cadeau, Wahl s'engage, à son gré, à le réparer ou à le remplacer, et à le retourner SANS FRAIS à l'expéditeur. La garantie ne couvre pas les lames, les brosses ou d'autres pièces d'usure. Le produit défectueux doit être envoyé, port payé, à Wahl Clipper Corporation, 3100 N. Locust St., Sterling, Illinois 61081, Attention: Repair Department, accompagné d'une note décrivant le défaut et indiquant la date d'achat initiale ou de réception en cadeau (s'il est couvert par la garantie). Le produit non couvert par la garantie est réparé moyennant des frais de réparation standard.

La présente garantie est nulle et non avenue, et aucune réparation ni aucun remplacement ne sont effectués, au titre de la présente garantie, ou autrement si :

1) le produit a été modifié de quelque manière que ce soit;
2) le produit a été réparé par toute entité autre que Wahl Clipper Corporation;
3) le produit a été soumis à un usage abusif.

La garantie confère à l'acheteur des droits juridiques précis, qui peut également se prévaloir d'autres droits propres à son État de résidence. Aucune autre garantie expresse écrite n'est donnée. Toute garantie implicite, y compris toute garantie de qualité marchande, découlant de l'achat ou de l'utilisation se limite à une période d'un an, qui est prévue dans la présente garantie expresse. Certains États peuvent ne pas reconnaître la présente garantie limitée, qui alors peut ne pas s'appliquer à l'acheteur. La société décline toute responsabilité à l'égard de dommages accessoires ou consécutifs, quels qu'ils soient, ou de l'utilisation d'accessoires non approuvés. Certains États peuvent ne pas permettre l'exclusion ou la limitation à l'égard de dommages accessoires ou consécutifs, et la limitation ou l'exclusion peut alors ne pas s'appliquer à l'acheteur. Garantie valide aux États-Unis seulement.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:
Read all instructions carefully before using. When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

DANGER
To reduce the risk of death or injury by electric shock:

1. Do not reach for the Shaver/Shaper, after it has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store the Shaver/Shaper where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place or drop into water or liquid.
4. Always unplug the unit from the electrical outlet, immediately after using.
5. Unplug unit before cleaning.

WARNING
To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

1. This appliance is not suitable for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities or who do not have the relevant experience or knowledge of using such appliance unless under the supervision of or after having received instruction in the use of the appliance by an individual who is responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
2. Use the Shaver/Shaper only for it's intended use, as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate if the unit has a damaged cord or plug, if not working properly, if dropped or damaged, or if dropped into water. Return your Shaver/Shaper to Wahl Clipper Corporation for examination & repair.
4. Keep the appliance dry
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never drop or insert any object into any opening.
7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. Do not use this Shaver/Shaper with a damaged or broken foil, as facial injury may occur.
9. Always attach plug to appliance first, then to the outlet. To disconnect, turn all control to "off", and then remove plug from outlet.
10. Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge this shaver.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
THIS PRODUCT IS DESIGNED FOR COMMERCIAL USE ONLY.

Disposal/Replacement of Ni-cad battery
CONTAINS SEALED, RECHARGEABLE NICKEL-CADMIUM BATTERY. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

Depending on use, your battery in the Shaver/Shaper should last four to six years before replacement is necessary. When replacement is necessary, follow these simple steps:

1.First remove the Flex Foil Head. Next remove the Cutter Bar Assembly by gently pressing down, and turning the bar 90 degrees.
2.Remove the two Spring Clips on the top of the shaver using a small, flat-blade screwdriver. Place hand over Spring Clips when removing in order to prevent the clips from springing away and getting lost. Pull back the housing away from the shaver.
3.Remove the old battery from the shaver (pry cement loose).
4.Insert replacement battery (Wahl Part #0745-302), available from Wahl Clipper Corporation (815) 625-6525.
5.Assemble the shaver housing. Be sure rubber gasket is located properly, and snap Spring Clips back in place.
6.Return the Cutter Bar Assembly and Flex Foil Head.
7.For proper disposal, call 1-800-8 BATTERY for a recycling center in your area.

QUICK TIPS & HANDY REMINDERS
1.If you are a first-time electric shaver user, or changing from another brand, there will be a 2-3 week (or less) adjustment period, while your face and beard adapt to the new foil.
2.When you open your package, charge your shaver for 18 hours before the first shave.
3.Replace the foil every 6-12 months, depending on how often you shave and how tough your beard is.
4.Be sure to clean the shaver, cutter bar and foil every two or three shaves.
5.Replace the cutter bar every 12-18 months.
6.Keep using and your face and beard will adapt to the shaver.
7.During the break-in period of the cutter bar, you may experience a black residue left on the face. It is a harmless combination of whiskers, skin debris and minute particles from the cutter bar, which will wash off easily. This condition will quickly disappear with use.

CHARGING OPERATION
The Shaver/Shaper can be used with a cord, or without the cord if adequately charged. Unlike many other shavers, you will have the ability to shave even if the battery power is low.

·For best performance, charge for 18 hours before the first shave.

This product has been designed with the charger in the plug. This construction allows the shaver to be very powerful yet much lighter for easier maneuverability, and it also keeps the line voltage safely at the plug, and not in the shaver.

·Plug the transformer cord into the shaver. BE SURE SHAVER IS IN THE "OFF" POSITION, (MARKED "O" ON THE SHAVER) WHEN CHARGING, except when the unit is running.

·In the "off" position, the Recharging Indicator Light will glow whenever the shaver is connected to an AC power supply. (If might take a minute or two for the LED indicator to glow, if the battery is fully discharged.) The shaver cannot be overcharged, so you may charge it as often as desired. However, periodic recharging of the shaver, rather than continuous recharging, will prolong the battery life.

CORD CARE
The cord should never be used to pull the Shaver/Shaper. Freedom of movement needs to be maintained. Care should be used to keep the cord untwisted, and undamaged.

When stored, the cord should be coiled and placed neatly in a dry place.

CUSTOM SHAVING
We suggest that you thoroughly cleanse and completely dry your skin prior to shaving.

Provided your beard is no longer than 1/32", begin shaving at the neckline, in short, upwards strokes, and then continuing upwards, until you have shaved all areas of your beard, as you desire. The Shaver/Shaper is especially designed to remove most facial hair, and give you a close, clean shave, that is bump and irritation free. Do not press hard against the skin, but allow the shaver to work for you. The results should provide you with the closest shave possible, without bumps or irritation.

For those times when your beard is longer than 1/32", begin by using a trimmer, to cut your beard, then use the Shaver/Shaper to get a close, clean shave. The foil head of the Shaver/Shaper is especially designed for "bump-free shaving "and will not feed hair into the cutter bar, that is longer than 1/32".

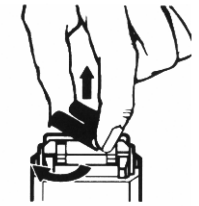
(As a general rule, we recommend replacing the Flex Foil Head every six months for maximum results. The foil is micro-thin with precise, raised inner cutting edges around the whisker holes. These raised cutting edges will wear with use, which will be indicated if your shaver slows down and the blades seem to get warm. Always replace the Foil Guard to protect the delicate dual foil heads when the shaver is not in use. To ensure continued shaving satisfaction, you should replace the foils often and cutter bar periodically. We recommend foil replacement twice a year. Cutters should be replaced at least every two years.)

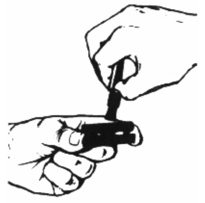
AFTER SHAVING: Wash your face with soap and warm water, and apply any talc or after-shave lotion of your preference.

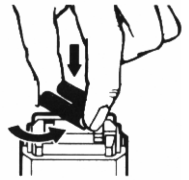
TIPS FOR FIRST-TIME USERS:
If you are using an electric shaver for the first time, your skin will probably need to condition itself to this new shaving technique. Always shave with a light touch and use your Wahl Shaver/Shaper exclusively for three to four weeks, or longer if you have sensitive skin or if your whiskers grow at different angles in certain areas. Initially, your shaves may not be as close as you would like. But, stick with it, and you will eventually get the great shave you are looking for. If you have been using another type of electric shaver before, there may be a period of conditioning, before you receive maximum results from the Shaver/Shaper.

CLEANING YOUR FOIL/CUTTER BAR
For your system to work properly, it is important that you begin shaving with blades that are clean and free of hair and other debris that might effect performance. It is recommended that you clean your Shaver/Shaper after every 2 or 3 shaves, using the cleaning brush, and following the instructions outlined below.

Shaver/Shaper: Remove the foil head from the top of your Shaver/Shaper, by pressing the round button located on the right side of the unit, and lifting the flex foil head off of the shaver. This will expose the cutter bar assembly. The flex foil head may be cleaned of loose material, by gently tapping it against the surface of your sink. Be sure your sink is empty, and does not contain any water in it before you hold your Shaver/Shaper over it. **Never hold any electrical appliance over any container that has water in it, as it may fall into the water and cause severe electrical shock.** Remove any loose hair and debris from the cutter bar assembly and surrounding area, by brushing it away gently with your cleaning brush. Then, remove the cutting bar, by gently pressing down on it, and turning it 90 degrees. It should pop right off. Run the cutter bar under some warm water, and dry it off with a paper towel. Return it to the shaver by reversing this process, and replacing the foil head. By properly cleaning and maintaining your Shaver/Shaper it will provide maximum comfort and bump-free shaving.


Step 1


Step 2


Step 3

IMPORTANTES INTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de usar este aparato eléctrico. Cuando se esté usando un aparato eléctrico, han de seguirse unas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

PELIGRO

Para reducir el riesgo de muerte o lesiones por electrocución:

1. No trate de recoger una Afeitadora / Perfiladora que se haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente.
2. No lo use mientras esté bañándose o en la ducha.
3. No guarde esta Afeitadora / Perfiladora, ni la ponga en lugares donde pueda caer en un baño o lavabo. No la sumerja ni la deje caer al agua u otro líquido.
4. Desenchufe siempre este aparato de la toma de corriente inmediatamente después de usarlo.
5. Desenchufe siempre este aparato antes de limpiarlo.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, electrocución, o daños las personas:

1. Este aparato no está indicado para el uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, mentales o sensoriales disminuidas o que no posean los conocimientos o experiencia necesarios para tal uso, a menos que dichas personas sean supervisadas o hayan sido instruidas en el uso del aparato por parte de una persona que se hace responsable de su seguridad. Mantenga a los niños alejados y controlados de forma que no puedan jugar con el aparato.
2. Utilice esta Afeitadora / Perfiladora solamente para el uso para el que ha sido destinado tal y como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
3. Nunca utilice este aparato cuando el cable y/o el enchufe presenten raspaduras o estén dañados, si no está funcionando correctamente, si se le ha caído o dañado, o si se ha caído en agua. Devuelva su Afeitadora / Perfiladora a Wahl Clipper Corporation para examen y reparación.
4. Mantenga este aparato seco.
5. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
6. Nunca deje caer o inserte algún objeto en cualquier apertura de este aparato eléctrico.
7. No lo use al aire libre ni opere con productos de aerosol (Pulverizadores) o en lugares donde se administre oxígeno.
8. No use esta Afeitadora / Perfiladora con las láminas de los cabezales rotas o dañadas, ya que podrían producirse cortes en la cara.
9. Siempre conecte primero el enchufe al aparato eléctrico y después a la toma de corriente. Para desconectarla, gire todos los botones hacia la posición OFF, y después desenchufe de la toma de corriente.
10. Utilice solamente el cargador suministrado por el fabricante para recargar esta afeitadora.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTA UNIDAD ESTÁ DISEÑADA PARA USO COMERCIAL.

Use el transformador de corriente solamente con cortadoras y afeitadoras Wahl Clipper. Este transformador no está diseñado para su uso con otros productos.

Deshecho / Reemplazo de las pilas de Níquel-Cadmio

CONTIENE PILAS SELLADAS Y RECARGABLES DE NIQUEL-CADMIO. HAN DE DESHECHARSE O RECICLARSE APROPIADAMENTE.

Dependiendo de su uso, su pila en la Afeitadora / Perfiladora debería durar de cuatro a seis años antes de que sea necesario reemplazarla. Cuando su reemplazo sea necesario, sigas estos simples pasos:

1. En primer lugar, saque la lámina flexible del cabezal. Después, saque el ensamblaje de la barra del cabezal, presionando suavemente hacia abajo y girando la barra 90 grados.
2. Después, saque los dos muelles de la parte de arriba de la cortadora, usando un destornillador pequeño y de punta plana. Coloque su mano sobre los muelles cuando los esté sacando para prevenir que estos al sacarlos salgan disparados y se pierdan. Retire la cobertura de la afeitadora, dejando ésta al descubierto.
3. Saque la vieja pila de la afeitadora (Afloje la palanca de cimentación).
4. Inserte la nueva pila (Pieza Wahl Nº 0745-302), disponible en Wahl Clipper Corporation, tlf: (815) 625-6525.
5. Vuelva a colocar la cobertura de la afeitadora. Asegúrese de que la junta de goma esté colocada apropiadamente, y coloque los muelles otra vez en su sitio.
6. Vuelva a colocar la cobertura de la afeitadora cubriéndola y la lámina flexible del cabezal.
7. Para deshecho apropiado de la vieja pila, llame al 1-800-8 BATTERY, para localizar el centro de reciclado mas cercano.

SUGERENCIAS Y RECORDATORIOS

1. Si usted está usando una afeitadora eléctrica por primera vez o cambiando de una marca a otra, normalmente hay un período de acondicionamiento de dos a tres semanas (o menos), mientras su cara y su barba se adaptan a la nueva lámina.
2. Cuando saque la afeitadora de su empaquetado, cárguela por 18 horas antes de usarla por primera vez.
3. Reemplace la lámina cada 6-12 meses, dependiendo de la frecuencia de uso de su afeitadora, y de lo dura que sea su barba.
4. Asegúrese de limpiar su afeitadora, la barra del cabezal y la lámina cada dos ó tres afeitados.
5. Reemplace la barra del cabezal cada 12-18 meses.
6. Continúe usando esta afeitadora y su cara y su barba se adaptarán a la misma.
7. Durante el período en que la barra del cabezal está empezando romperse, puede usted experimentar la aparición de un residuo negro en su cara. No produce ningún daño y no es más que una mezcla de pequeños pelos, residuos de la piel y partículas diminutas de la barra del cabezal, que se podrán aclarar con facilidad. Esta situación desaparecerá rápidamente con el uso.

OPERACIÓN DE CARGA

La Afeitadora / Perfiladora puede ser usada con un cable, o sin el cable, si está adecuadamente cargada. A diferencia de otras afeitadoras, tendrá usted la posibilidad de afeitarse incluso si la carga de la pila es baja.

Para obtener los mejores resultados, cargue la afeitadora por 18 horas antes del primer afeitado.

Este producto ha sido diseñado con el cargador en la entrada de corriente de la afeitadora. Esta construcción permite que la afeitadora tenga más potencia y sea bastante más ligera para una mejor maniobrabilidad, además de mantener la línea de voltaje de una forma más segura en el enchufe y no en la afeitadora.

Enchufe el cable del transformador en la afeitadora. ASEGÚRESE DE QUE EL BOTÓN DE ENCENDIDO DE LA AFEITADORA ESTÉ EN LA POSICIÓN OFF, (MARCADA CON UNA O EN LA AFEITADORA) CUANDO ESTÉ CARGÁNDOLA, excepto cuando la unidad esté funcionando.

En la posición off, la Luz Indicadora de Carga brillará, cuando la afeitadora esté conectada a cualquier toma de corriente alterna. (La Luz Indicadora de Carga, puede tardar un minuto o dos en brillar, si la pila está completamente descargada).

La afeitadora no puede sobrecargarse, así que usted la puede cargar cuantas veces quiera. De todas formas, una recarga periódica de la afeitadora, en contraposición a una recarga continua, prolongará la vida de la pila.

CUIDADO DEL CABLE

El cable nunca ha de ser usado para tirar o sujetar la Afeitadora / Perfiladora. Ha de mantenerse en todo momento la libertad de movimiento. Ha de tenerse bastante cuidado a la hora de evitar que el cable se enrede o enrolle, y para que no se dañe.

AFEITADO

Le aconsejamos que limpie y seque en profundidad su piel antes de proceder al afeitado.

Suponiendo que su barba no sea más larga que 1/32”, empiece afeitando en la línea del cuello, con movimien tos cortos y hacia arriba, y después continuando hacia arriba, hasta que usted haya afeitado todas las zonas de su barba, en la forma deseada. La Afeitadora / Perfiladora está especialmente diseñada para afeitar la mayor parte del pelo facial, y para darle un afeitado limpio y apurado, sin que tenga usted cortes ni irritaciones. No presione la afeitadora fuertemente contra la piel, sino que permita que la afeitadora trabaje para usted. Los resultados deberían proveerle con el afeitado más apurado posible sin cortes ni irritaciones.

Para esos momentos en que su barba es más larga de los 1/32”, empiece usando una recortadora, y después use la Afeitadora / Perfiladora para obtener un afeitado limpio y apurado. La lámina del cabezal de la Afeitadora / Perfiladora está especialmente diseñada para obtener un afeitado libre de cortes, además de no permitir que el pelo se filtre en la barra del cabezal con una longitud mayor de los 1/32”.

(Como norma general, recomendamos reemplazar la lámina flexible del cabezal cada seis meses para un máximo resultado. La lámina es micro delgada con unos filos de corte precisos y elevados alrededor de los agujeros de succión del pelo. Estos elevados filos de corte se gastan con el uso, lo cual se indicará en el momento en que su afeitadora empiece a funcionar más lentamente, y las cuchillas empiecen a calentarse. Coloque siempre el protector de la lámina del cabezal para proteger los dos cabezales cuando la afeitadora no esté en uso. Para asegurar una satisfacción continuada en sus afeitados, usted debería reemplazar las láminas a menudo y la barra del cabezal periódicamente.

Recomendamos reemplazar la barra del cabezal, al menos, dos veces al año. Los cabezales deberían reemplazarse cada dos años).

DESPUÉS DEL AFEITADO: Lave su cara con jabón y agua templada, y aplique talco o loción para después del afeitado, según sus preferencias.

RECOMENDACIONES PARA USUARIOS QUE SE AFEITAN POR PRIMERA VEZ

Si usted va a usar una afeitadora eléctrica por primera vez, su piel necesitará probablemente acondicionarse a esta nueva forma de afeitado. Siempre aféitese con ligeros toques y use su Afeitadora /Perfiladora Wahl exclusivamente durante un período de tres a cuatro semanas, o un poco más de tiempo si tiene usted la piel sensible, o el pelo crece en diferentes ángulos en áreas determinadas. Inicialmente, sus afeitados puede que no sean tan apurados como usted desearía. Pero continúe usando esta afeitadora, y eventualmente usted conseguirá el perfecto afeitado que está buscando. Si usted ha usado otro tipo de afeitadora eléctrica antes, puede que haya un período de acondicionamiento de la piel a su nueva afeitadora, antes de que pueda percibir los máximos resultados de la Afeitadora / Perfiladora Wahl.

LIMPIEZA DE CUBRIÉNDOLA Y LA LÁMINA FLEXIBLE DEL CABEZAL

Para que su sistema funcione de una forma apropiada, es muy importante que usted empiece su afeitado con las cuchillas limpias y libres de pelo u otros residuos que puedan afectar el correcto funcionamiento. Se recomienda que usted limpie su afeitadora/ perfiladora después de cada 2 ó 3 afeitados, usando el cepillo limpiador, y siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

Afeitadora / Perfiladora: Retire la lámina del cabezal situada en la parte de arriba de su Afeitadora / Perfiladora, presionando el botón redondo situado en el lado derecho de la unidad, y levantando la lámina flexible del cabezal de la afeitadora. Esto expondrá el ensamblaje de la barra del cabezal. La lámina flexible del cabezal puede limpiarse de los residuos, golpeándola muy suavemente, con un ligero toque, contra la superficie de su lavabo. Asegúrese de que el lavabo esté vacío, y que no contenga agua, antes de sostener su Afeitadora / Perfiladora, sobre él. Nunca sujete ningún aparato eléctrico sobre un contenedor que tenga agua, ya que éste puede caer en el agua y causar severa electrocución. Retire entonces los restos de pelo y cualesquiera residuos del ensamblaje de la barra del cabezal y de las zonas alrededor de ésta, cepillándolos suavemente con su cepillo limpiador. Después, saque la barra del cabezal, presionándola suavemente hacia abajo, y girándola 90 grados. Al hacerlo, debe soltarse sin problemas. Enjuague la barra del cabezal en agua templada, y séquela bien con una toalla de papel. Vuelva a colocarla en la afeitadora invirtiendo el proceso mencionado antes, y vuelva a colocar la lámina del cabezal. Limpiando y manteniendo apropiadamente su Afeitadora / Perfiladora, le garantizará un confort máximo y un afeitado libre de cortes.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lire toutes les instructions avant l’emploi. Lorsque l’on utilise un appareil électrique, il faut suivre les consignes de sécurité de base, dont:

DANGER

Pour réduire les risques de mort ou de blessures par électrocution:

1. Ne pas récupérer le rasoir s’il tombe dans l’eau. Débrancher immédiatement.
2.Ne pas utiliser dans la baignoire ou la douche.
3.Ne pas placer ou ranger le rasoir dans un endroit où il peut tomber dans la baignoire ou le lavabo. Ne pas placer ou immerger dans l’eau ou tout autre liquide.
4.Toujours débrancher cet appareil d’une prise électrique immédiatement après usage.
5.Débrancher l’appareil avant de le nettoyer.

MISE EN GARDE:

Pour réduire les risques de brûlure, d’incendie, d’électrocution ou de blessures:

1.Cet appareil n’est pas prévu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont amoindries ou manquant d’expériences et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu les instructions sur l’utilisation de l’appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être gardés sous surveillance pour éviter qu’ils ne jouent avec l’appareil.
2.Utiliser le rasoir uniquement pour l’usage prévu comme décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d’accessoires non recommandés par le fabricant.
3.Ne jamais utiliser cet appareil dont le fil ou la fiche est endommagé, s’il ne fonctionne pas correctement, s’il a été échappé ou s’il est endommagé ou s’il a été immergé dans l’eau. Retourner le rasoir à Wahl Clipper Corporation pour tout contrôle et réparation.
4. Garder cet appareil au sec.
5.Éloigner le fil de toute surface chaude.
6.Ne jamais introduire d’objet dans une ouverture.
7.Ne pas utiliser à l’extérieur ou utiliser dans les endroits où l’on utilise des produits en aérosol ou de l’oxygène.
8.Ne pas utiliser ce rasoir si la feuille est endommagée ou brisée car il y a risque de blessures au visage.
9.Toujours brancher la fiche dans l’appareil en premier puis dans la prise électrique. Pour débrancher, mettre toutes commandes hors circuit puis retirer la fiche de la prise électrique.
10. Pour effectuer la recharge du rasoir, utiliser uniquement le chargeur fourni par le fabricant.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST CONÇU À DES FINS COMMERCIALES.

Utiliser le transformateur avec les tondeuses et les rasoirs Wahl uniquement. Non conçu pour usage avec d’autres produits.

Mise au rebut/ remplacement de la batterie Ni-cad

COMPREND UNE BATTERIE NI-CAD RECHARGEABLE ÉTANCHE. CES BATTERIES DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU MISES AU REBUT DE FAÇON APPROPRIÉE.

Selon l’usage, la batterie du rasoir devrait durer de quatre à six ans avant qu’un remplacement soit nécessaire. Lorsqu’un remplacement est nécessaire, suivre ces simples opérations:

1.Retirer d’abord la tête souple. Retirer ensuite la barre de coupe complète en appuyant légèrement dessus et en la tournant de 90 degrés.
2.Retirer les deux fixations à ressort sur le dessus du rasoir en utilisant un petit tourne-vis à lame plate. Placer une main sur les fixations à ressort au moment de les retirer afin de les empêcher de bondir et de les perdre. Tirer sur le boîtier de tondeuse du rasoir.
3.Retirer la vieille batterie du rasoir (forcer légèrement sur le scellement).
4. Introduire la batterie de remplacement (pièce Wahl #0745-302), disponible auprès de Wahl Clipper Corporation (815) 625-6525.
5.Assembler le boîtier de tondeuse. S’assurer que le joint de caoutchouc est bien en place et remettre les fixations à ressort en les fixant en place.
6.Replacer la barre de coupe complète et la tête souple.
7.Pour une mise au rebut convenable, composer le 1-800-8 BATTERY pour connaître le centre de recyclage de la région.

CONSEILS RAPIDES ET RAPPELS PRATIQUES

1.Si vous utilisez un rasoir électrique pour la première fois ou adoptez notre marque, il faut prévoir une période d’ajustement de 2 à 3 semaines (ou moins) pour que le visage et la barbe s’adapte à la nouvelle feuille.
2.Dès l’ouverture de la trousse, charger le rasoir pendant 16-18 heures avant de se raser pour la première fois.
3.Remplacer la feuille tous les 6 à 12 mois selon le nombre de rasages et la dureté de la barbe.
4.S’assurer de nettoyer le rasoir, la barre de coupe et la feuille tous les deux ou trois rasages.
5.Remplacer la barre de coupe tous les 12 à 18 mois.
6.À l’usage, le visage et la barbe s’adapteront au rasoir.
7.Lors de la période de rodage de la barre de coupe, il se peut que l’on remarque un résidu noir sur le visage. Il s’agit d’une combinaison inoffensive de poils de barbe, de débris de la peau et de minuscules particules de la barre de coupe qui se lavent facilement. Cet état disparaîtra rapidement à l’usage.

CHARGEMENT

Le rasoir peut être utilisé avec le fil, ou sans fil s’il a été chargé adéquatement. Contrairement à d’autres rasoirs, il est possible de se raser même si la batterie est faible.

Pour de meilleures performances, charger la batterie pendant 18 heures avant d’utiliser le rasoir pour la première fois.

Ce produit a été conçu avec le chargeur dans la fiche. Cette conception permet au rasoir d’être très puissant tout en étant plus léger pour une manoeuvrabilité plus facile; cela garde de façon sûre la tension composée dans la fiche et non dans le rasoir.

Brancher le fil de transformateur dans le rasoir. S’ASSURER QUE LE RASOIR EST SUR “ARRÊT” (INDIQUÉ “O” SUR LE RASOIR) LORS DU CHARGEMENT, sauf lorsque l’appareil est en marche.

Dans la position “arrêt”, le témoin de rechargement s’allume lorsque le rasoir est branché sur une alimentation de courant alternatif. (Il peut s’écouler une minute ou deux avant que le témoin lumineux s’allume, si la batterie est complètement déchargée.) Le rasoir ne peut être surchargé, on peut donc le charger aussi souvent que désiré. Un rechargement périodique du rasoir plutôt qu’un rechargement continu prolongera toutefois la durée de service de la batterie.

SOINS À APPORTER AU FIL

Ne jamais utiliser le fil pour tirer le rasoir. La liberté de mouvement doit être maintenue. Prendre les précautions pour éviter de tordre et d’endommager le fil.

Une fois rangé, le fil doit être enroulé et placé correctement dans un endroit sec.

RASAGE PERSONNALISÉ

Il est conseillé de bien nettoyer la peau et de bien la sécher avant de se raser.

Si la barbe n’est pas plus longue que 0,8 mm, commencer le rasage dans la zone du cou, par petits coups vers le haut puis continuer vers le haut jusqu’à ce que toutes les zones de la barbe soient rasées, comme souhaitées. Le rasoir est conçu spécialement pour retirer tout poil facial et donner l’apparence d’un rasage de près, propre, uniforme et sans irritation. Ne pas appuyer fortement sur la peau mais laisser le rasoir travailler pour vous. On doit obtenir un rasage le plus près possible, uniforme et sans irritation.

Lorsque la barbe est plus longue que 0,8 mm, commencer par utiliser une tondeuse utiliser le rasoir pour obtenir un rasage de près, propre. La tête du rasoir est spécialement conçue pour un “rasage uniforme” et n’attire pas les poils dans la barre de coupe qui ne sont pas plus longs que 0,8 mm.

(En règle générale, nous conseillons de remplacer la tête souple tous les six mois pour des résultats optimaux. La feuille est micro-fine avec des lames de coupe intérieures précises relevées autour des orifices des poils. Ces lames de coupe relevées s’useront à l’usage ce que l’on remarquera si le rasoir fonctionne au ralenti et que les lames semblent devenir plus chaudes. Toujours replacer la protection de feuille pour protéger les têtes à feuille double délicate lorsque le rasoir n’est pas utilisé. Pour assurer une satisfaction de rasage permanente, on doit remplacer les feuilles fréquemment et la barre de coupe périodiquement. Nous conseillons de remplacer la feuille deux fois par année. Les couteaux doivent être remplacés au moins tous les deux ans.

APRÈS-RASAGE: Laver le visage avec du savon et de l’eau tiède et appliquer du talc ou une lotion après-rasage, à sa discrétion.

CONSEILS POUR CEUX QUI UTILISENT LE RASOIR POUR LA PREMIÈRE FOIS:

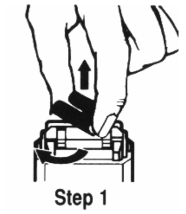
Si l’on utilise un rasoir électrique pour la première fois, la peau devra probablement s’habituer à cette nouvelle technique de rasage. Toujours se raser doucement et utiliser le rasoir Wahl exclusivement pendant trois à quatre semaines ou davantage si l’on a une peau sensible ou si les poils poussent à des angles différents dans certaines zones. Il se peut que les rasages ne soient pas effectués aussi près que souhaité au début. Il faut cependant persister pour obtenir éventuellement un très bon rasage. Si l’on utilisait un autre type de rasoir électrique, il peut y avoir une période d’adaptation avant d’obtenir les résultats optimaux avec ce rasoir.

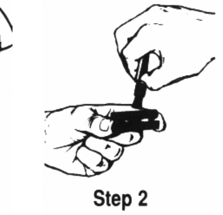
coupe et la feuille tous les deux ou trois rasages.

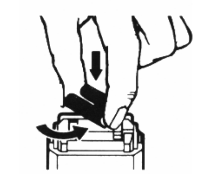
NETTOYAGE LA BARRE DE COUPE COMPLÈTE ET LA TÊTE SOUPLE

Pour que l’appareil fonctionne convenablement, il est important de commencer à se raser avec des lames propres, sans poils ni autres débris, ce qui pourrait nuire à sa performance. Il est conseillé de nettoyer le rasoir tous les 2 ou 3 rasages, en se servant d’un pinceau de nettoyage et de se conformer aux instructions ci-dessus.

Rasoir: Retirer la tête de la partie supérieure du rasoir en appuyant sur le bouton rond, situé sur le côté droit de l’appareil, et en soulevant la tête souple du rasoir. Cela exposera la barre de coupe complète. La tête souple peut être nettoyée de tout matériau libre en la secouant légèrement contre la surface du lavabo. Avant de tenir le rasoir au-dessus du lavabo, s’assurer que ce dernier est vide et ne contient pas d’eau. Ne jamais tenir un appareil électrique au-dessus d’un récipient qui contient de l’eau car il peut tomber dans l’eau et provoquer un choc électrique grave. Retirer tout poil et débris libres de la barre de coupe complète et de la surface qui l’entoure en brossant doucement à l’aide du pinceau de nettoyage. Retirer ensuite la barre de coupe en appuyant doucement dessus et en la tournant de 90 degrés. Elle devrait sortir immédiatement. Passer la barre de coupe sous de l’eau chaude et l’essuyer à l’aide d’un essuie-tout. La replacer dans le rasoir en inversant les opérations et en replaçant la tête. Le nettoyage et l’entretien approprié du rasoir procure un confort maximum et un rasage uniforme.


Step 1


Step 2


Step 3